

495606-2026 - Διαγωνισμός

Πολωνία – Υπηρεσίες χορήγησης πίστωσης – Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości 4 846 271,63 zł dla Gminy Susz

OJ S 136/2026 17/07/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς
Υπηρεσίες

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Gmina Susz

Email: zp@susz.pl

Νομική μορφή αγοραστή: Τοπική αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości 4 846 271,63 zł dla Gminy Susz

Περιγραφή: 1. Przedmiotem zamówienia jest „Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości 4 846 271,63 zł dla Gminy Susz” z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu 4 846 271,63 zł. 2. Uruchamianie transz kredytu przez Bank następować będzie do 30.12.2026 r. na wniosek zamawiającego. Bank postawi kredyt do dyspozycji w ciągu 3 dni od podpisania umowy. 3. Waluta kredytu złoty polski (PLN). 4. Nazwy kody dotyczące przedmiotu zamówienia określone we Wspólnym Słowniku Zamówień CPV: 66113000-5 Usługi udzielania kredytu. 5. Okres spłaty kapitału w latach 2027-2036 począwszy od 31.01.2027 r. (ostatnia rata 31.12.2036 r.). 6. Spłata kapitału nastąpi w okresach miesięcznych, na koniec każdego miesiąca. Spłata kredytu w latach i kwotach: • w 2027 roku - 100 000,00 zł (1 rata 12 000,00 zł; 11 rat po 8 000,00 zł), • w 2028 roku - 100 000,00 zł (1 rata 12 000,00 zł; 11 rat po 8 000,00 zł), • w 2029 roku - 200 000,00 zł (1 rata 24 000,00 zł; 11 rat po 16 000,00 zł), • w 2030 roku - 400 000,00 zł (1 rata 37 000,00 zł; 11 rat po 33 000,00 zł), • w 2031 roku - 500 000,00 zł (1 rata 49 000,00 zł; 11 rat po 41 000,00 zł), • w 2032 roku - 500 000,00 zł (1 rata 49 000,00 zł; 11 rat po 41 000,00 zł), • w 2033 roku - 600 000,00 zł (12 rat po 50 000,00 zł), • w 2034 roku - 800 000,00 zł (1 rata 74 000,00 zł; 11 rat po 66 000,00 zł), • w 2035 roku - 800 000,00 zł (1 rata 74 000,00 zł; 11 rat po 66 000,00 zł), • w 2036 roku - 846 271,63 zł (1 rata 120 271,63 zł; 11 rat po 66 000,00 zł). 7. Spłata odsetek od 31 stycznia 2027r. w okresach miesięcznych. Należne odsetki naliczane będą za każdy dzień od faktycznie wykorzystanych środków kredytu, przyjmując rzeczywistą liczbę dni kalendarzowych w miesiącu oraz roku. O wysokości odsetek Bank będzie każdorazowo zawiadamiał Kredytobiorcę, w formie pisemnej, podając jednocześnie wysokość obowiązującej w danym miesiącu spłaty kredytu. Ww. zawiadomienie może być przesłane faksem lub na adres e-mail: finanse6@susz.pl najpóźniej na 5 dni przed terminem płatności. 8. Za spłatę odsetek i rat kapitałowych przyjmuje się dzień wpływu należności na rachunek Banku. Jeżeli termin spłaty odsetek lub rat kapitałowych przypadnie na sobotę, niedzielę, święto lub inny dzień ustawowo wolny od pracy, to spłata odsetek lub rat kapitałowych nastąpi w pierwszym dniu roboczym następującym po wyznaczonej dacie spłaty. 9. Oprocentowanie kredytu – obliczane będzie według zmiennej stawki WIBOR 3M wyznaczonej na 2 dni robocze

przed końcem kwartału i obowiązująca od 1-go dnia następnego kwartału, powiększona o stałą marżę banku. 10. Od niespłaconego przez Kredytobiorcę kredytu lub jego raty w umownym terminie płatności lub spłaceniu ich w niepełnej wysokości spowoduje, że w następnym dniu roboczym niespłacona kwota kredytu stanie się zadłużeniem przeterminowanym oprocentowanym w wysokości aktualnie obowiązujących odsetek za opóźnienie, określonych w ustawie – Kodeks Cywilny i wynoszącej na dzień podpisania umowyw stosunku rocznym. 11. Zabezpieczeniem spłaty udzielonego kredytu będzie wekslem „In blanco” wraz z deklaracją wekslową. 12. Zamawiający będzie miał prawo dokonać wcześniejszej spłaty kredytu w całości lub jego części bez ponoszenia z tego tytułu jakichkolwiek dodatkowych opłat i bez uprzedniego powiadamiania kredytodawcy. 13. Zamawiający zastrzega sobie prawo niewykorzystania w całości kredytu bez ponoszenia dodatkowych opłat. 14. Zamawiający zastrzega sobie prawo otrzymywania wszystkich dokumentów związanych z udzielonym kredytem, w tym między innymi opinie bankowe, aneksy do umowy kredytowej, bez ponoszenia dodatkowych opłat lub prowizji. 15. Kredyt nie może być obciążony innymi opłatami i prowizjami. 16. Nie dopuszcza się możliwości zastosowania kapitalizacji odsetek. 17. Dla kalkulacji ceny ofertowej należy przyjąć stawkę WIBOR 3M – 3,88% i datę 09.06.2026 r.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 3c2d6a24-92db-4777-bbae-a38a11b41015

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 66113000 Υπηρεσίες χορήγησης πίστωσης

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: ul. Józefa Wybickiego 6

Πόλη: Susz

Ταχυδρομικός κώδικας: 14-240

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Elbląski (PL621)

Χώρα: Πολωνία

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/EE

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Αίτηση Ευρωπαϊκού Ενιαίου Εγγράφου Σύμβασης

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości 4 846 271,63 zł dla Gminy Susz

Περιγραφή: 1. Przedmiotem zamówienia jest „Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości 4 846 271,63 zł dla Gminy Susz” z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu 4 846 271,63 zł. 2. Uruchamianie transz kredytu przez Bank następować będzie do 30.12.2026 r. na wniosek zamawiającego. Bank postawi kredyt do dyspozycji w ciągu 3 dni od podpisania umowy. 3. Waluta kredytu złoty polski (PLN). 4. Nazwy kody dotyczące przedmiotu zamówienia określone we Wspólnym Słowniku Zamówień CPV: 66113000-5 Usługi udzielania kredytu. 5. Okres spłaty kapitału w latach 2027-2036

począwszy od 31.01.2027 r. (ostatnia rata 31.12.2036 r.). 6. Spłata kapitału nastąpi w okresach miesięcznych, na koniec każdego miesiąca. Spłata kredytu w latach i kwotach: • w 2027 roku - 100 000,00 zł (1 rata 12 000,00 zł; 11 rat po 8 000,00 zł), • w 2028 roku - 100 000,00 zł (1 rata 12 000,00 zł; 11 rat po 8 000,00 zł), • w 2029 roku - 200 000,00 zł (1 rata 24 000,00 zł; 11 rat po 16 000,00 zł), • w 2030 roku - 400 000,00 zł (1 rata 37 000,00 zł; 11 rat po 33 000,00 zł), • w 2031 roku - 500 000,00 zł (1 rata 49 000,00 zł; 11 rat po 41 000,00 zł), • w 2032 roku - 500 000,00 zł (1 rata 49 000,00 zł; 11 rat po 41 000,00 zł), • w 2033 roku - 600 000,00 zł (12 rat po 50 000,00 zł), • w 2034 roku - 800 000,00 zł (1 rata 74 000,00 zł; 11 rat po 66 000,00 zł), • w 2035 roku - 800 000,00 zł (1 rata 74 000,00 zł; 11 rat po 66 000,00 zł). • w 2036 roku - 846 271,63 zł (1 rata 120 271,63 zł; 11 rat po 66 000,00 zł). 7. Spłata odsetek od 31 stycznia 2027r. w okresach miesięcznych. Należne odsetki naliczane będą za każdy dzień od faktycznie wykorzystanych środków kredytu, przyjmując rzeczywistą liczbę dni kalendarzowych w miesiącu oraz roku. O wysokości odsetek Bank będzie każdorazowo zawiadamiał Kredytobiorcę, w formie pisemnej, podając jednocześnie wysokość obowiązującej w danym miesiącu spłaty kredytu. Ww. zawiadomienie może być przesłane faksem lub na adres e-mail: finanse6@susz.pl najpóźniej na 5 dni przed terminem płatności. 8. Za spłatę odsetek i rat kapitałowych przyjmuje się dzień wpływu należności na rachunek Banku. Jeżeli termin spłaty odsetek lub rat kapitałowych przypadnie na sobotę, niedzielę, święto lub inny dzień ustawowo wolny od pracy, to spłata odsetek lub rat kapitałowych nastąpi w pierwszym dniu roboczym następującym po wyznaczonej dacie spłaty. 9. Oprocentowanie kredytu – obliczane będzie według zmiennej stawki WIBOR 3M wyznaczonej na 2 dni robocze przed końcem kwartału i obowiązująca od 1-go dnia następnego kwartału, powiększona o stałą marżę banku. 10. Od niespłaconego przez Kredytobiorcę kredytu lub jego raty w umownym terminie płatności lub spłacenie ich w niepełnej wysokości spowoduje, że w następnym dniu roboczym niespłacona kwota kredytu stanie się zadłużeniem przeterminowanym oprocentowanym w wysokości aktualnie obowiązujących odsetek za opóźnienie, określonych w ustawie – Kodeks Cywilny i wynoszącej na dzień podpisania umowyw stosunku rocznym. 11. Zabezpieczeniem spłaty udzielonego kredytu będzie wekslem „In blanco” wraz z deklaracją wekslową. 12. Zamawiający będzie miał prawo dokonać wcześniejszej spłaty kredytu w całości lub jego części bez ponoszenia z tego tytułu jakichkolwiek dodatkowych opłat i bez uprzedniego powiadamiania kredytodawcy. 13. Zamawiający zastrzega sobie prawo niewykorzystania w całości kredytu bez ponoszenia dodatkowych opłat. 14. Zamawiający zastrzega sobie prawo otrzymywania wszystkich dokumentów związanych z udzielonym kredytem, w tym między innymi opinie bankowe, aneksy do umowy kredytowej, bez ponoszenia dodatkowych opłat lub prowizji. 15. Kredyt nie może być obciążony innymi opłatami i prowizjami. 16. Nie dopuszcza się możliwości zastosowania kapitalizacji odsetek. 17. Dla kalkulacji ceny ofertowej należy przyjąć stawkę WIBOR 3M – 3,88% i datę 09.06.2026 r.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: ZPZ.III.271.17.2026

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 66113000 Υπηρεσίες χορήγησης πίστωσης

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: ul. Józefa Wybickiego 6

Πόλη: Susz

Ταχυδρομικός κώδικας: 14-240

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Elbląski (PL621)

Χώρα: Πολωνία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 30/12/2026

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 31/12/2036

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): όχι

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Αίτηση Ευρωπαϊκού Ενιαίου Εγγράφου Σύμβασης

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Περιγραφή: Opis: 1. W odniesieniu do każdego wykonawcy, który spełnił postawione warunki komisja dokona oceny oferty na podstawie następującego wzoru: W kryterium Cena (C): cena brutto oferty najniższej (spośród wszystkich złożonych ofert niepodlegających odrzuceniu) / cena brutto oferty badanej x 100 pkt. Komisja może przyznać wykonawcy maksymalnie 100 punktów. 2. Ocena końcowa każdej oferty zostanie obliczona na podstawie punktów uzyskanych w kryterium oceny ofert. 3. Uzyskana z wyliczenia ilość punktów zostanie ostatecznie wyliczona z dokładnością do drugiego miejsca po przecinku z zachowaniem następującej zasady: jeżeli parametr miejsca tysięcznego jest poniżej 5 to parametr setny zaokrągla się w dół, jeżeli parametr miejsca tysięcznego jest 5 i powyżej to parametr setny zaokrągla się w górę. 4. Wynik - oferta z najwyższą liczbą przyznaných punktów w oparciu o ustalone kryteria zostanie uznana za ofertę najkorzystniejszą, pozostałe oferty zostaną sklasyfikowane zgodnie z ilością uzyskanych punktów. Realizacja zamówienia zostanie powierzona Wykonawcy, którego oferta uzyska najwyższą ilość punktów. Opis stosowanej metody, jeżeli nie można przypisać wagi kryteriom: .

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: πολωνικά
Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1336751>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1336751>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: πολωνικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 17/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 90 Ημέρες

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 17/08/2026 11:05:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης:
Όχι
Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται
Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι
Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Krajowa Izba Odwoławcza

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: 10 dni

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Gmina Susz

Αριθμός καταχώρισης: 7441660829

Ταχυδρομική διεύθυνση: ul. Józefa Wybickiego 6

Πόλη: Susz

Ταχυδρομικός κώδικας: 14-240

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Elbląski (PL621)

Χώρα: Πολωνία

Email: zp@susz.pl

Τηλέφωνο: +48552786015

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://susz.logintrade.net/zapytania,wszystkie,propozycje.html?rodzaj=ustawowe>

Τελικό σημείο ανταλλαγής πληροφοριών (URL): <https://susz.logintrade.net/zapytania,wszystkie,propozycje.html?rodzaj=ustawowe>

Προφίλ αγοραστή: <https://platformazakupowa.pl/pn/susz>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Krajowa Izba Odwoławcza

Αριθμός καταχώρισης: 5262239325

Ταχυδρομική διεύθυνση: ul. Postępu 17A

Πόλη: Warszawa

Ταχυδρομικός κώδικας: 02-676

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Χώρα: Πολωνία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Sekretariat Biura Odwołań

Email: odwolania@bzp.gov.pl

Τηλέφωνο: (22) 4587801

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://uzp.gov.pl/kio>

Τελικό σημείο ανταλλαγής πληροφοριών (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/odwołanie-do-krajowej-izby-odwoławczej/UZP>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

8.1. ORG-0000

Επίσημη ονομασία: Publications Office of the European Union

Αριθμός καταχώρισης: PUBL

Πόλη: Luxembourg

Ταχυδρομικός κώδικας: 2417

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Luxembourg (LU000)

Χώρα: Λουξεμβούργο

Email: ted@publications.europa.eu

Τηλέφωνο: +352 29291

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://op.europa.eu>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

TED eSender

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: a6efee9b-aaa0-4dc2-8de1-cc3a8cf0bd07 - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 15/07/2026 10:17:50 (UTC+00:00) Ώρα Δυτικής Ευρώπης, GMT

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: πολωνικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 495606-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 136/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 17/07/2026